

Вопросы к экзамену по профилю «Церковнославянский язык: история и современность»

Теоретические вопросы

1. Деятельность славянских Первоучителей. История создания славянской письменности братьями Кириллом и Мефодием.
2. Понятие о церковнославянском языке. Региональные редакции (изводы, варианты) старославянского языка. Старославянский и церковнославянский язык. Церковнославянский язык в ряду других славянских языков. Родство славянских языков. Понятие о праславянском языке как гипотетическом предке славянских языков. Церковнославянский и русский языки.
3. Понятие о книжных справах: история, содержание, динамика.
4. Время возникновения и авторство славянских азбук. Гипотезы о наличии у славян письменности до возникновения старославянского языка; о порядке появления двух славянских азбук.
5. Кириллица. Источник кириллицы. Проблема происхождения букв для обозначения славянских звуков. Исконный алфавит и церковнославянская азбука. Звуковые и графические особенности. Буквы-лигатуры. Исконная и современная кириллическая графика.
6. Дублетные буквы. Правила употребления букв, связанные с этимологией, значением и грамматикой.
7. Глаголица. Искусственный характер глаголицы, указывающий на использование ее в качестве тайнописи. Кириллическая азбука в сопоставлении с глаголицей.
8. Числовые значения букв.
9. Диакритические (надстрочные) знаки. Знаки ударения и правила их постановки. Знаки придыхания. Другие диакритические знаки.
10. Знаки титла. Титла простые и буквенные. Слова церковнославянского языка, вносимые под титла. Символическая функция титла.
11. Основные фонетические церковнославянские и русские соответствия.
12. Имя существительное как часть речи. Грамматические категории имени существительного. Своеобразие родовой классификации. Число: противопоставление трех систем форм. Двойственное число: особенности грамматического значения, формальные показатели. Падеж: система падежей церковнославянского языка. Звательная форма: специфика грамматического значения и статуса.
13. Распределение имен существительных по четырем типам склонения (историческая динамика). Твердая, мягкая, смешанная основы имен существительных.
- 14.1 склонение существительных.
- 15.2 склонение существительных.
- 16.3 склонение существительных.

- 17.4 склонение существительных.
18. Церковнославяно-русская корреляция у существительных.
19. Местоимение как часть речи. Противопоставление личных и неличных местоимений.
20. Личные местоимения 1 и 2 лица: особенности склонения, супплетивизм местоименных основ.
21. Возвратное местоимение. Сокращенные формы личных и возвратного местоимений. Словесное и логическое ударение по отношению к кратким местоимениям.
22. Особенности склонения лично-указательных местоимений 3 лица.
23. Лексико-грамматические разряды неличных местоимений: Особенности их склонения.
24. Морфологический статус и функциональные особенности слова *иже*.
25. Церковнославяно-русская корреляция у местоимений.
26. Имя прилагательное как часть речи. Лексико-грамматические разряды прилагательных.
27. Краткие прилагательные в церковнославянском языке в отличие от современного русского языка. Склонение кратких прилагательных.
28. Словоизменительные особенности полных прилагательных.
29. Степени сравнения церковнославянских имен прилагательных.
30. Церковнославяно-русская корреляция у прилагательных.
31. Чередование согласных в основах существительных, местоимений, прилагательных.
32. Расподобление одинаково звучащих форм существительных, местоимений, прилагательных с помощью дублетных букв и диакритических знаков.
33. Глагол как часть речи. Основные грамматические признаки церковнославянского глагола. Формообразующие основы у глагола.
34. Настоящее время. Изменение глаголов по I и II спряжениям: окончания и чередования. Разноспрягаемые глаголы в церковнославянском языке.
35. Нетематические (архаические) глаголы. Система форм глагола *быти* и их функционирование в церковнославянских текстах.
36. Система будущих времен. Будущее простое. Будущее сложное (составное).
37. Система прошедших времен в церковнославянском языке по сравнению с современным русским языком. Понятие об элевом причастии (действительном причастии прошедшего времени с суффиксом *-л-*).
38. Сослагательное наклонение: основные оттенки грамматического значения, структура, изменение.
39. Повелительное наклонение: образование (основы, суффиксы и окончания), чередование. Специфика форм повелительного наклонения у нетематических глаголов.
40. Сочетание форм настоящего (будущего простого) времени с частицей *да* в церковнославянском языке: грамматический статус и способы перевода. Желательное наклонение в церковнославянском языке.

41. Церковнославяно-русская корреляция у глаголов.
42. Причастие: свойства прилагательных и глаголов. Состав причастных форм. Действительные причастия настоящего времени: основы, распределение суффиксов.
43. Действительные причастия прошедшего времени: основы, распределение суффиксов, чередование.
44. Изменение кратких и полных форм действительных причастий.
45. Страдательные причастия настоящего времени: образование, расподобление одинаково звучащих глагольных форм.
46. Страдательные причастия прошедшего времени: образование, чередование.
47. Склонение кратких и полных форм страдательных причастий.
48. Церковнославяно-русская корреляция у причастий.
49. Понятие о служебных частях речи (предлогах, частицах, союзах). Недостаточная расчлененность грамматических свойств служебных частей речи в церковнославянском языке. Церковнославянские междометия.
50. Церковнославяно-русская корреляция у служебных частей речи.
51. Специфика церковнославянского синтаксиса. Свободный порядок слов в церковнославянском языке.
52. Выражение отрицания в церковнославянском языке. Одиное отрицание.
53. Конструкции с двойными падежами (именительным, винительным): структура и перевод.
54. Оборот “дательный самостоятельный”: варианты структуры и перевода на русский язык.
55. Употребление инфинитивов и конструкций с ними в церковнославянском языке: структура и возможности перевода.
56. Церковнославяно-русская корреляция на уровне синтаксиса.
57. Структура церковнославянской лексики. Проблема семантической интерпретации церковнославянской лексики. Однозначность и многозначность. Лексическое значение и контекст.
58. Семантика церковнославянских слов в сопоставлении со словами современного русского языка.

Лингвистический анализ церковнославянских текстов
(по выбору абитуриента; с возможным сравнением с русским и другими славянскими языками – древними и современными)

1. Чтение и перевод предначинательного (103-го) псалма. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 1-й.
2. Чтение и перевод воскресного тропаря и кондака 1-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 2-й. Часы Святой Пасхи (лингвистический разбор).
3. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Рождества Пресвятой Богородицы, воскресного тропаря и кондака 2-го гласа, Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 3-й.
4. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Введения во храм Пресвятой Богородицы. Языковой разбор час 1-го, воскресных тропаря и кондака 3-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 4-й.
5. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Рождества Христова. Языковой разбор час 3-го, воскресных тропаря и кондака 4-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 5-й.
6. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Крещения Господня. Языковой разбор часа 6-го, воскресных тропаря и кондака 5-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 6-й.
7. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Сретения Господня. Языковой разбор часа 9-го, воскресных тропаря и кондака 6-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 7-й.
8. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Благовещения Пресвятой Богородицы. Языковой разбор воскресных тропаря и кондака 7-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 8-й.
9. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Вход Господень во Иерусалим. Языковой разбор воскресных тропаря и кондака 8-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 9-й.
10. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Вознесения Господня. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 10-й, 11-й.
11. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Дня Святой Троицы. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 12-й, 13-й.
12. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Преображения Господня. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 14-й, 15-й.
13. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Успения Пресвятой Богородицы. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 16-й, 17-й.
14. Чтение и перевод тропаря и кондака равноапостольным Кириллу и Мефодию. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 18-й.
15. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 19-й, 20-й. Языковой разбор Страстных Евангелий.